

STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

Montageanleitung

Waschbecken K404, K404MB1, K419, K427, K427MB1



Anleitung zur fachgerechten Montage eines Waschbeckens.

Instructions for proper installation of a washbasin.

Istruzioni per la corretta installazione di un lavabo.

Instructions pour l'installation correcte d'un lavabo.

Instrukcja prawidłowego montażu umywalki.

Vor der Installation (DE) Before installation (EN) Prima dell'installazione (IT) Avant l'installation (FR) Przed instalacją (PL)



DE: Wichtige Hinweise zur Installation

Stilform empfiehlt die Installation durch einen konzessionierten Installateur* in gemäß den regionalen Vorschriften. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch:

- Bitte prüfen Sie, ob die Produkte Schäden aufweisen, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Die Montage sollte von 2 Personen durchgeführt werden.
- Eine Armatur und ein Befestigungsset (Schrauben etc.) sind erforderlich aber müssen separat gekauft werden.
- Bei Ziegelwänden (Altbau) sollte die Befestigung nicht in den Fugen erfolgen, sondern direkt im Ziegelstein.
- Technische Änderungen vorbehalten.

EN: Important installation notes

Stilform recommends installation by a licensed installer in accordance with local regulations. Please read the following instructions carefully:

- Please check the products for damage before starting installation.
- Installation should be carried out by 2 people.
- A faucet and a mounting set (screws, etc.) are required but must be purchased separately.
- For brick walls (older buildings), fixing should not be done in the joints but directly in the brick.
- Technical changes reserved.

IT: Avvertenze importanti per l'installazione

Stilform consiglia l'installazione da parte di un installatore qualificato secondo le normative locali. Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni:

- Verificare che i prodotti non presentino danni prima di iniziare l'installazione.
- L'installazione deve essere eseguita da 2 persone.
- Un rubinetto e un set di fissaggio (viti, ecc.) sono necessari ma devono essere acquistati separatamente.
- Per pareti in mattoni (edifici storici), il fissaggio non deve avvenire nelle fughe ma direttamente nel mattone.
- Con riserva di modifiche tecniche.

FR: Informations importantes pour l'installation

Stilform recommande une installation par un installateur agréé conformément aux réglementations locales. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes :

- Veuillez vérifier que les produits ne présentent aucun dommage avant de commencer l'installation.
- L'installation doit être réalisée par 2 personnes.
- Un robinet et un kit de fixation (vis, etc.) sont nécessaires mais doivent être achetés séparément.
- Pour les murs en briques (anciens bâtiments), la fixation ne doit pas être effectuée dans les joints mais directement dans la brique.
- Sous réserve de modifications techniques.

PL: Ważne informacje dotyczące instalacji

Stilform zaleca montaż przez wykwalifikowanego instalatora zgodnie z lokalnymi przepisami. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami:

- Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy produkty nie są uszkodzone.
- Montaż powinien być wykonywany przez 2 osoby.
- Bateria oraz zestaw montażowy (śruby itp.) są wymagane, ale należy je zakupić osobno.
- W przypadku ścian ceglanych nie montować w spoinach, lecz bezpośrednio w cegle.
- Zmiany techniczne zastrzeżone.

1

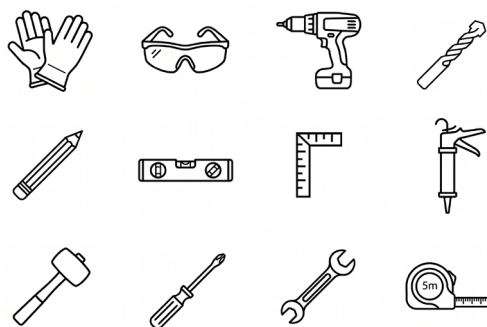
Benötigtes Werkzeug

Required tools

Strumenti necessari

Outils nécessaires

Wymagane narzędzia



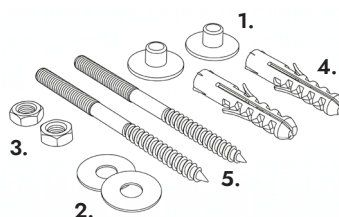
Montageset - separat erhältlich

Mounting set — sold separately

Set di montaggio — venduto separatamente

Kit de montage — vendu séparément

Zestaw montażowy — sprzedawany oddzielnie

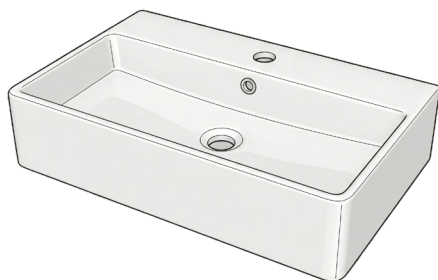


Montageanleitung (DE)
Installation Instructions (EN)
Istruzioni di montaggio (IT)
Instructions de montage (FR)
Instrukcja montażu (PL)

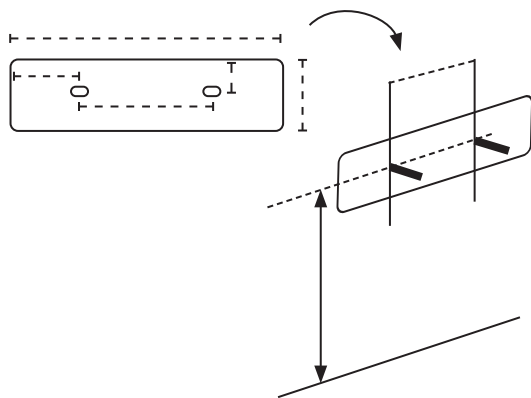
STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

- 2 Inhalt prüfen**
Check content
Verificare il contenuto
Vérifier le contenu
Sprawdzić zawartość



- 3 Ausmessen und Anzeichnen**
Measuring and marking
Misurazione e tracciatura
Mesure et marquage
Pomiar i oznaczanie



DE: Messen Sie das Waschbecken aus und markieren Sie die gewünschte Höhe sowie die Bohrlöcher an der Wand.

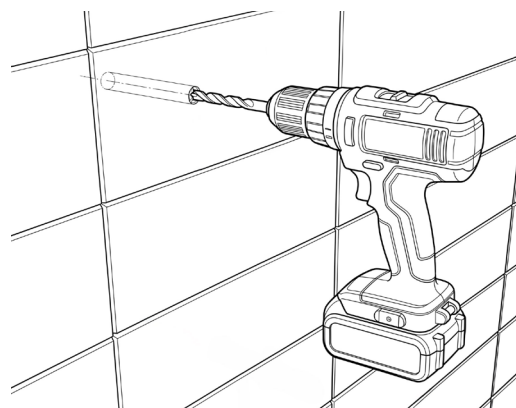
EN: Measure the washbasin and mark the desired height and the drill holes on the wall.

IT: Misurare il lavabo e segnare l'altezza desiderata e i fori di fissaggio sulla parete.

FR: Mesurez le lavabo et marquez la hauteur souhaitée ainsi que les trous de perçage sur le mur.

PL: Zmierz umywalkę i zaznacz na ścianie pożądaną wysokość oraz otwory do wiercenia.

- 4 Löcher für Dübel bohren**
Drill holes for wall plugs
Praticare i fori per i tasselli
Perçer les trous pour les chevilles
Wywiercić otwory pod kołki



DE: Achtung! Bevor Sie bohren, prüfen Sie die Strom- und Wasserleitungen. Vergewissern Sie sich, dass die Wand, an der Sie das Produkt befestigen möchten, die notwendige Tragfähigkeit hat.

EN: Attention! Before drilling, check for electrical and water lines. Make sure that the wall on which you want to mount the product has sufficient load-bearing capacity.

IT: Attenzione! Prima di forare, verificare la presenza di linee elettriche e tubazioni dell'acqua. Assicurarsi che la parete su cui si desidera fissare il prodotto abbia una capacità portante sufficiente.

FR: Attention ! Avant de perçer, vérifiez la présence de câbles électriques et de conduites d'eau. Assurez-vous que le mur sur lequel vous souhaitez fixer le produit possède une capacité de charge suffisante.

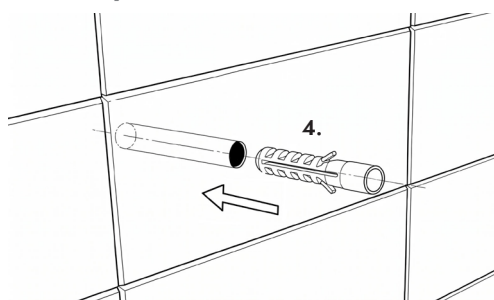
PL: Uwaga! Przed wierceniem sprawdź, czy w ścianie nie znajdują się przewody elektryczne ani instalacje wodne. Upewnij się, że ściana, do której chcesz zamocować produkt, ma odpowiednią nośność.

Montageanleitung (DE)
Installation Instructions (EN)
Istruzioni di montaggio (IT)
Instructions de montage (FR)
Instrukcja montażu (PL)

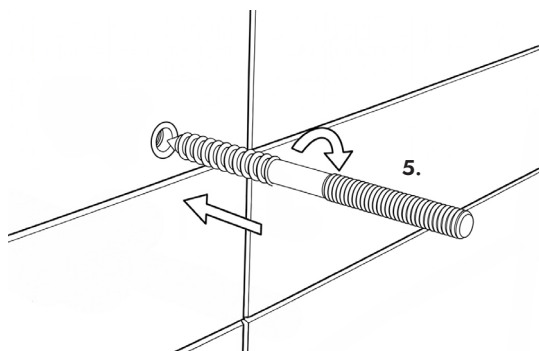
STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

5 Dübel einsetzen
Insert wall plugs
Inserire i tasselli
Insérer les chevilles
Włożyć kołki



6 Schraube reindrehen
Tighten the screw
Avvitare la vite
Visser la vis
Wkręcić śrubę

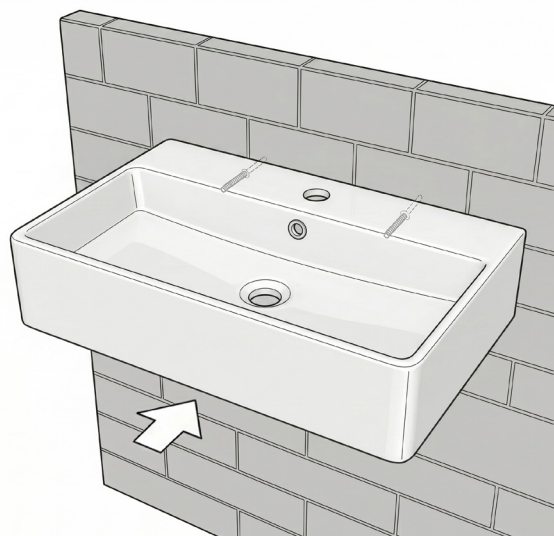


DE: Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn in die Wand, bis der vordere Teil vollständig in der Wand versenkt ist.
 EN: Turn the screw clockwise into the wall until the front part is fully recessed in the wall.
 IT: Avvitare la vite in senso orario nella parete finché la parte anteriore è completamente incassata nella parete.

FR: Vissez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la partie avant soit entièrement encastrée dans le mur.

PL: Wkręcaj śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż jej przednia część będzie całkowicie zagłębiona w ścianie.

7 Waschbecken anbringen
(2 Personen)
Install the washbasin (2 people)
Installare il lavabo (2 persone)
Installer le lavabo (2 personnes)
Zamontować umywalkę (2 osoby)



DE: Heben Sie das Waschbecken zu zweit an, setzen Sie es auf die montierten Schrauben und richten Sie es in Position aus.

EN: Lift the washbasin with two people, place it onto the mounted screws and align it into position.

IT: Sollevare il lavabo in due persone, posizionarlo sulle viti montate e allinearne correttamente.

FR: Soulevez le lavabo à deux personnes, placez-le sur les vis montées et alignez-le correctement.

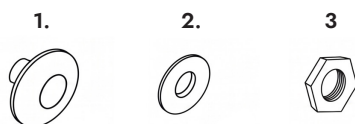
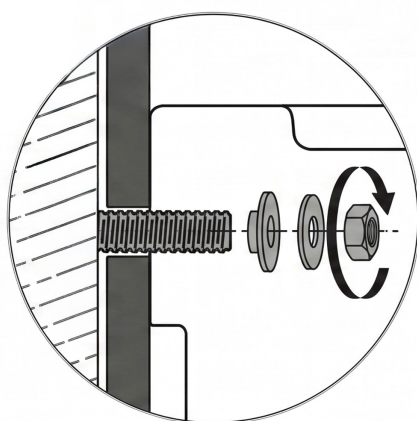
PL: Unieś umywalkę w dwie osoby, osadź ją na zamontowanych śrubach i ustaw we właściwej pozycji.

Montageanleitung (DE)
Installation Instructions (EN)
Istruzioni di montaggio (IT)
Instructions de montage (FR)
Instrukcja montażu (PL)

STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

8 Waschbecken fixieren
Secure the washbasin
Fissare il lavabo
Fixer le lavabo
Zamocować umywalkę



DE: Schrauben Sie nun zuerst die Kunststoffabdeckung, anschließend die Unterlegscheibe und zuletzt die Mutter auf die Stockschraube in der Wand, um das Waschbecken zu fixieren. Ziehen Sie die Muttern fest an, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.

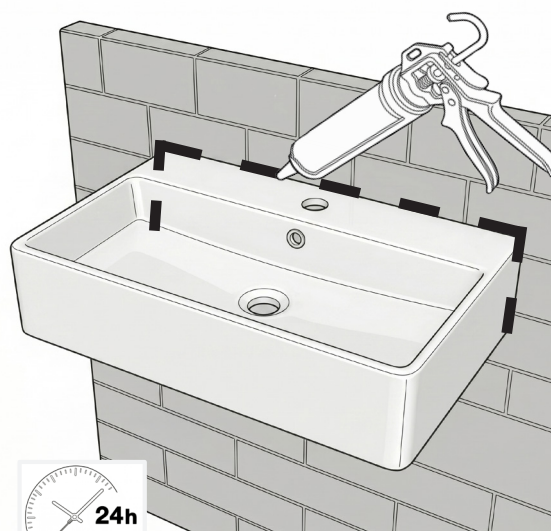
EN: First screw the plastic cover, then the washer, and finally the nut onto the hanger bolt in the wall to secure the washbasin. Tighten the nuts firmly to ensure a secure hold.

IT: Avvitare prima la copertura in plastica, poi la rondella e infine il dado sulla vite prigioniera nella parete per fissare il lavabo. Serrare bene i dadi per garantire un fissaggio sicuro.

FR: Vissez d'abord le cache en plastique, затем la rondelle et enfin l'écrou sur la tige filetée dans le mur afin de fixer le lavabo. Serrez fermement les écrous pour garantir une fixation sûre.

PL: Najpierw przykręć osłonę plastikową, następnie podkładkę, a na końcu nakrętkę na śrubę dwugwintową w ścianie, aby zamocować umywalkę. Mocno dokręć nakrętki, aby zapewnić stabilne mocowanie.

9 Kanten silikonieren
Seal the edges with silicone
Sigillare i bordi con silicone
Appliquer du silicone sur les bords
Uszczelnić krawędzie silikonem



DE: Die Installation ist abgeschlossen.

EN: The installation is complete.

IT: L'installazione è completata.

FR: L'installation est terminée.

PL: Instalacja została zakończona.



PERFORMING BATHROOMS